ADMINISTRATION — RÉDACTION
98, rue Georges, Ottawa
Tél: Rideau 514

4, rue Langevin, Hull
Tél: Sher. 3925

LE DROIT

SEUL QUOTIDIEN FRANCAIS D'OTTAWA ET DE HULL

DEMAIN
NUAGEUX ET FRAIS

MAXIMUM HIER 78
MINIMUM (NUIT) 54
A 8 H. CE MATIN 58

19e Année No 221 — OTTAWA VENDREDI 23 SEPTEMBRE 1932 — Le Numéro 2 sous

LE CANADA LANCERAIT UN NOUVEL EMPRUNT

REMBOURSEMENT DE 50 MILLIONS LE 1er NOVEMBRE

Une partie serait payée au moyen d'un nouvel emprunt—L'or canadien.

INTÉRÊTS DE 4 1-2 p. c.

La réserve d'or des Etats-Unis baisse de $622.776.-000 en huit mois.

RÉPARTITION

Le Canada fera probablement un emprunt cet automne, mais il sera plutôt modeste. On croit qu'il sera de $50,-000,000. Ce sera un emprunt intérieur payable en argent canadien. L'intérêt serait de 4½ pour 100. Le but serait surtout pour rembourser l'emprunt de guerre, payable le 1er novembre. La position du Canada demeurerait la même que celle annoncée il y a un mois.

AUX ETATS-UNIS ?

NEW-YORK(23 (P.C.) — Washington croit que le premier emprunt étranger à se faire aux Etats-Unis depuis quelque temps le sera bientôt par le gouvernement canadien. Selon Charles P. Shaeffer, correspondant spécial de la Presse Associée, 50 millions d'obligations canadiennes, représentant l'emprunt de remboursement contracté en 1911 deviendront à maturié le 1er novembre. Elles portent un intérêt de 5½ pour cent.

Washington est d'avis, dit le correspondant, qu'une partie de la dette sera payée par un emprunt nouvellement contracté et le solde sera sujet au taux de change canadien à l'époque de la maturité.

De janvier à août cette année, le Canada a envoyé $44,-709,000 d'or aux Etats-Unis et il en a imporé pour $127,000

Au cours des huit premiers mois de l'année, les Etats-Unis ont vu leur quantité d'or diminuer de $622,776,000, principalement au bénéfice de l'Europe. Dans certains quartiers de Washington on prétend que cette diminution a fait beaucoup pour corriger la mauvaise répartition de ce métal, dont 40 pour cent se trouvèrent à un moment donné aux Etats-Unis.

Von Gronau à Shanghaï

IL A FAIT UNE ENVOLEE DE CAGOSKIMA, JAPON.

SHANGHAI, 23. (P.A.)—Le capitaine W. von Gronau, aviateur allemand, qui a entrepris une envolée mondiale avec trois compagnons, est arrivé ici aujourd'hui, après une envolée de Cagoskima, Japon.

72 soldats de Bolivie tués

L'ASSOMPTION, Paraguay, 23. — (P. A.) — Un communiqué de l'armée annonçait hier soir que les troupes du paraguay avaient pris cent mètres des tranchées de la Bolivie dans Chaco et que 72 soldats de la Bolivie avaient été tués.

Ce pêcheur est recueilli

GEORGES THIBODEAU PASSE SEPT JOURS A LA DERIVE SUR LE ST-LAURENT.

RICHIBOUCTOU, Nouveau-Brunswick, 23. — (P. C.) — Après avoir été à la dérive sans nourriture pendant sept jours sur le St-Laurent, Georges Thibodeau, pêcheur de Minimigash, Ile du Prince-Edouard, a été sauvé hier après que sa chaloupe se fut échouée sur des bas-fonds à Blackland Gully, à quatre milles de Richibouctou.

RÉÉLU PRÉSIDENT

M. FULGENCE CHARPENTIER, commissaire municipal, a été réélu, hier soir, à la présidence du cercle littéraire et scientifique de l'Institut Canadien français d'Ottawa.

RÉÉLECTION DE CHARPENTIER À LA PRÉSIDENCE

Le cercle littéraire et scientifique de l'Institut offrirait des cachets aux conférenciers.

RÉUNION ANNUELLE

Le cercle littéraire et scientifique de l'Institut Canadien français d'Ottawa, la plus ancienne de nos institutions intellectuelles dans la capitale, reconnait en raison des circonstances graves qui affectent tout le monde, la nécessité d'accorder un cachet à ses conférenciers afin de stimuler les efforts de nos penseurs et de nos écrivains.

Ce voeu unanime des membres et l'élection des officiers pour l'année 1932-1933 ont été les deux points saillants de l'assemblée annuelle, qui eut lieu dans le salon de l'Institut hier soir.

M. le commissaire Fulgence Charpentier a été réélu à la présidence du cercle.

Les autres officiers sont MM. Séraphin Marion, élu à la vice-présidence et Jean-Charles Daoust, réélu au secrétariat.

(suite à la 3ième page)

NOUVEL ESSOR AU MOUVEMENT DES GRÉVISTES

Des fermiers d'endroits éloignés se joignent à la grève de l'Iowa.

CAMIONS ARRÊTÉS

DES MOINES, Iowa, 23. (P.A.)—Des fermiers d'endroits éloignés comme Atlanta, Géorgie, et le Dakota-nord sont en train de donner aujourd'hui dans le mouvement gréviste qui dure depuis plus d'un mois dans l'Iowa. Les producteurs de lait du New-York et de certaines parties du New-Jersey, du Vermont et de la Pennsylvanie songent, dit-on, à empêcher leurs produits d'arriver jusque sur le marché métropolitain, et à Atlanta, la fédération des producteurs de lait de la Géorgie a ordonné à ses membres dans vingt comtés de cesser d'envoyer des produits aux distributeurs d'Atlanta. Dans le Minnesota, le Dakota-nord et le Dakota-sud, l'Oklahoma, le Nebraska et l'Iowa, des milliers de fermiers sont entrés dans le mouvement de refus de vendre. On a même usé de violence en arrêtant des camions sur les routes et en enlevant les produits qu'ils transportaient.

LA PRESSE DE LONDRES ET LE RAPPORT DUFF

L'HON. MARTIN SE SOUVIENDRA DE CE VOYAGE

Le ministre et ses compagnons en panne trois fois entre le Sault et Sudbury.

AVION ET PLUIE

SUDBURY, Ont., 23. — (P. C.) — Une envolée aérienne du Sault Ste-Marie à Moosonee s'est terminée aujourd'hui à Sudbury et l'honorable W.-G. Martin, ministre provincial du bien-être public, en a recueilli quelques riches impressions et émotions.

Quittant le Sault, mercredi, pour se rendre en avion au seul port océanique de l'Ontario afin de rejoindre le groupe de législateurs ontariens, qui font l'inspection de la contrée du Nord, M. Martin et son compagnon, le capitaine Roy Maxwell, directeur du service forestier aérien de la province, ont dû descendre trois fois. Une des descentes se fit au lac Bromley, à 50 pieds du rivage. Le ministre et son groupe durent enlever leurs chaussures et chaussettes pour regagner le rivage.

PHILLIPS AU VOLANT

L'avion-cabine, piloté par George Phillips, ayant Gus O'Reilly comme mécanicien, s'est envolé du Sault de bonne heure le matin et a donné presque aussitôt dans une pluie torrentielle. Continuant leur route pendant deux heures, malgré la visibilité difficile, les voyageurs descendirent au lac Oswald, dans le canton du même nom, au nord de Foleyet sur le chemin de fer Canadien National. Après un repos d'une heure, on s'envola de nouveau pour filer vers le nord-est. La tempête cause une nouvelle panne, au lac Bromley, où les voyageurs durent se laver les pieds.

"Nous ne pouvions nous rendre exactemenet sur le rivage, dit M. Martin en relatant se aventures dans la suite, et nous avons dû lais-

(suite à la 9ième page)

COMMERCE PAR LES G. LACS À DÉVELOPPER

Le développement s'en est fait jusqu'ici comme au hasard, dit Richard F. Malia.

LES OBSTACLES

HAMILTON, (P.C.) 23.—Richard F. Malia, secrétaire de l'Association des havres des Grands Lacs, a déclaré aujourd'hui devant les délégués à la convention des routes fluviales que le développement du transport par les Grands Lacs s'était fait sans ordre, comme au hasard et d'une façon incohérente. Et cela bien que ces Lacs forment la plus grande et la plus importante mer intérieure du monde.

Comme conclusion d'une étude sur la situation commerciale des Grands Lacs faite au cours de l'année dernière, il dit ne pas être nécessaire de développer une quantité d'énergie considérable dans les différentes villes qui les bordent, avant de tenter un effort sérieux pour éliminer les abus et les obstacles existants.

Les conditions dont souffre le commerce des Grands Lacs, a-t-il dit, existent depuis plusieurs années et résultent de deux facteurs, premièrement la diminution relative du commerce par eau, si ce n'est pour les marchandises en vrac, et secondement les obstacles apportés par les chemins de fer, sous la fallacieuse impression que le transport par eau est une source de concurrence quand au contraire il est un complément.

Les autorités du port, ajoute-t-il, doivent faire preuve de sens commun et de sens des affaires. Des villes ont des commissions de port efficaces; d'autres n'en ont que de nominales, avec des programmes mal conçus et mal définis; d'autres en ont une tout à fait incompétente; d'autres encore s'en remet-

(suite à la 9ième page)

Missionnaires qui partiront pour le Bengale

MONTREAL 23.—Quatre missionnaires de Ste-Croix partiront sous peu pour le Bengale: les Pères Desrochers et Poirier et les Frères Ambroise et Flavien. La cérémonie d'adieux aura lieu à l'Oratoire St-Joseph, le dimanche 16 octobre à 8 heures du soir. Le lendemain, 17, les missionnaires s'embarqueront à la gare Windsor pour Chittagong par la route du Pacifique.

Le congrès suscite de l'enthousiasme

(Spécial au "Droit")

ORLEANS, Ont., 23.—Le congrès diocésain des cultivateurs suscite déjà un vif enthousiasme à Saint-Joseph. La paroisse, à la demande de M. l'abbé Limoges, curé, a formé un comité d'organisation et de réception. Les dames et les jeunes filles ont répondu avec empressement et en grand nombre. Les cercles de l'U. F. C. O., qui ont des résolutions à faire étudier par le congrès sont priés de les faire parvenir à M. l'abbé Rodrigue Glaude, à Gatineau Mills, avant le 30 courant.

Tous les cultivateurs sont invités à assister à ce congrès et à participer à ses délibérations, sur lesquelles on compte beaucoup pour soulager la classe agricole.

LES FINANCES EN COLOMBIE BRITANNIQUE

Commentaires du gouvernement sur le rapport Kidd: on se passera du fédéral.

TROP DE REQUÊTES

VICTORIA, C.-B., 23. (P.C.) — La Colombie britannique n'est pas en danger de passer sous l'aile du gouvernement fédéral pour rencontrer ses obligations courantes ou futures. Au contraire, avec un fonds d'amortissement mis de côté sur une base de retrait de 50.000.000 dollars de sa dette nette de 111.000.000 durant les prochaines dix années, la province occupe une position de premier plan parmi les provinces canadiennes. C'est la conclusion qui découle de la déclaration officielle du gouvernement sur le rapport Kidd, publié hier soir.

Le comité avec l'approbation du gouvernement dirigeait une enquête indépendante sur les affaires provinciales, il y a quelque temps, et soumettait certaines recommandations afin d'effectuer des économies dans l'administration du gouvernement.

DEMANDES PUBLIQUES

La teneur de la réponse du gouvernement convient avec le rapport Kidd de la série des déficits depuis vingt ans, mais elle les attribue aux incessantes demandes publiques, encouragées par les corps publics. On avait clairement signalé ces déficits dans les budgets de l'ancien ministre des finances et du titulaire actuel. Malgré ce fait, la demande publique pour des dépenses de 115.-000.000 dollars en un seul trimestre d'une récente année se continue, déclare la réponse.

La déclaration officielle s'accorde à dire avec le comité Kidd qu'il est temps de cesser les demandes inu-

(suite à la 4ième page)

La démission de MacDonald prédite

UN JOURNALISTE ANGLAIS PREDIT DE PLUS LA VICTOIRE DES CONSERVATEURS.

TORONTO, 23. — (P. C.) — La démission imminente du premier ministre MacDonald, la retraite politique de l'hon. Stanley Baldwin, lord-président du conseil, la substitution au présent gouvernement national d'un fort gouvernement conservateur: voilà ce que prédisait hier A.-B. Baxter, rédacteur du Daily Express de Lord Beaverbrook. Dans un discours qu'il a prononcé à l'Empire Club de Toronto, M. Baxter a exprimé l'opinion que l'étoile de MacDonald pâlit, parce qu'il n'a ni parti ni partisans. A son avis, l'hon. Neville Chamberlain, chancelier de l'Echiquier, sera en tête du futur gouvernement conservateur.

DEUX POMPIERS BLESSÉS DANS UNE COLLISION

Deux camions à incendie se heurtent violemment à l'angle des rues Somerset et Kent.

UNE ENQUÊTE

Les pompiers Fabien Provost, 550 rue Rochester, et Armand Valiquette, 67 rue Louisa, attachés tous deux au poste numéro 7, des pompiers d'Ottawa, sur la rue Arthur, ont été péniblement blesses un peu avant deux heures ce matin lors d'une violente collision entre deux lourds camions à incendie à l'angle des rues Somerset et Kent. Les pompiers répondaient à une alarme sonnée à l'angle des rues O'Connor et Slater quelques minutes auparavant.

Les pompiers Provost et Valiquette ont été projetés violemment sur le pavé de même que quelques autres pompiers. Ils furent les seuls blessés cependant. Ils reçurent les premiers soins du docteur A. L. Foster, et furent transportés à l'hôpital municipal, où le docteur F. P. Quinn, médecin du service des incendies, a été appelé. Ils souffrent du choc, et de nombreuses coupures et contusions. Leur état n'est pas grave cependant, et ils pourront probablement reprendre le travail dans quelques jours.

La collision se produisit entre le camion à boyaux du poste numéro 7, dirigé par le lieutenant H. Chatterton, et conduit par le pompier Provost, et le camion à échelles aérienne du poste numéro 2, dirigé par le sergent George Gillespie et conduit par le pompier Allan McMullen.

LES CAUSES

On attribue l'accident au fait que le camion du poste numéro 2 n'a pas suivi sa route régulière, pour répondre à cette alarme, et le chef Sam Blackler a décidé d'instituer dès aujourd'hui une enquête détaillée pour déterminer si possible la cause exacte de la collision et établir qui est à blâmer pour le fâcheux incident.

(suite à la 4ième page)

CONFÉRENCE PRÉLIMINAIRE

POUR DISCUTER LA PROPOSITION DE LA SEMAINE DE 40 HEURES.

GENEVE, 23. — (P. A.) — Les autorités du bureau international du travail ont décidé de tenir une conférence préliminaire pour discuter les propositions d'une convention internationale en vue de la semaine de 40 heures. Il sera tenu une conférence de représentants de gouvernements, de bourgeois et d'employés, laquelle fera rapport.

Un "sermon" par l'hon. F. Rinfret à la Nativité

Une initiative de Mgr LePailleur. Les réunions du mercredi soir. — Les laïques en chaire. — Réunions de chômeurs.

MONTREAL, 23. — Parlant du principe qu'il vaut parfois mieux faire exposer certaines idées par un laïque que par un prêtre à une certaine classe de gens ou à un certain groupe spécial, Mgr Georges Lepailleur, curé de la paroisse de la Nativité, invite tous les mercredis soirs un homme public à adresser la parole aux chômeurs de sa paroisse du haut même de la chaire de l'église. Hier soir c'est M. Fernand Rinfret, maire de Montréal, qui monta en chaire et parla aux sans-travail. Les mercredis précédents, ce furent M. A.-A. Desroches, à titre de président du comité du chômage, et M. C.-J. Arcand, à titre de ministre du travail. Mercredi prochain un autre laïque sera invité à exposer aux chômeurs comment ils doivent se soumettre à la dureté des temps sans refuser le travail quand il leur est offert.

Rencontré ce matin, Mgr Lepailleur nous a déclaré que lorsqu'il fut curé de la paroisse de la Pointe-aux-Trembles, il fit de même. Il dut faire au début une campagne arque contre l'intempérance, et il invita un soir de retraite un médecin en vue à exposer aux fidèles les méfaits de l'excès de l'alcoolisme.

Lorsque le Saint-Sacrement est retiré du tabernacle, dit Mgr Lepailleur, l'église n'est plus qu'une salle vaste où ceux qui y prennent place doivent demeurer respectueux. C'est une réunion familiale que nous y tenons tous les mercredis et seuls les chômeurs sont admis. L'entrée est contrôlée par des membres de la Société St-Vincent de Paul. Nos chômeurs aiment ce genre de réunions. Ils écoutent religieusement, c'est le cas de le dire, la parole de l'homme public qui voit à l'administration de la ville ou de la province. Ce n'est pas à coups de bâton qu'on doit traiter les ouvriers, mais par la conviction.

Après son allocution du haut de la chaire, hier soir, M. Rinfret a assisté à la distribution des enveloppes aux chômeurs, il les a ouvertes, et il s'est déclaré enchanté du système adopté en cette paroisse par la Société Saint-Vincent de Paul.

LA GÉNÉROSITÉ TÉMOIGNÉE À CES INDIGENTS

Une mère et ses deux enfants secourus charitablement par la police et un citoyen généreux.

VIVE GRATITUDE

Les robustes officiers du Service Service de la Sûreté d'Ottawa, de faction hier soir au poste de police local, se sont laissés attendrir sur le sortu d'une mère de famille et de ses deux enfants qui ont entrepris de marcher de la ville de Québec à Timmins, dans le nord-Ontario. La police leur a donné un gite pour la unit, les a nourris copieusement, et grâce à la générosité d'un homme d'affaires bien connu de la Capitale, qui a demandé de taire son nom, la mère et ses enfants seront revêtus à neuf et seront placés au cours de la nuit sur le train qui les conduira confortablement à Timmins.

La femme qui a été l'objet d'une si grande sollicitude de la part des autorités de la police, est Mme Georges Gagnon, de Québec, qui est accompagné de sa fille, Simonne, âgée de 15 ans, et d'un fils, Rosaire, âgé de 13 ans. Elle n'avait pas le sou et elle avait décidé d'aller rejoindre ses deux filles domiciliées à Timmins, sachant qu'elle y serait bien reçu et qu'elle obtiendrait le secours dont elle avait grandement besoin pour sa subsistance. Elle gardera sans doute un souvenir ému de son passage à Qttawa, et depuis qu'elle a atteint cet oasis dans sa vie de misère et de pauvreté, elle n'a cessé de témoigner sa plus vive gratitude aux personnes charitables qui l'ont comblée de tous ces bienfaits.

Mme Gagnon demeurait à Québec avec Simonne et Rosaire. Son époux travaille dans une mine de la région de Rouyn, mais elle n'a pas eu de ses nouvelles depuis assez longtemps. Elle obtint un peu d'ouvrage à Québec, mais elle ne

(suite à la 9ième page)

LA SITUATION DANS L'INDE SE RÈGLERAIT

Un accord serait conclu avant la fin du jour et Gandhi renoncerait à son jeûne.

UNE ENTREVUE

POONA, Inde, 23. — (P. A.) — Il est possible que le jeûne de Gandhi se termine aujourd'hui. Pandit Malaviya, un de ses anciens lieutenants, qui a pris une part active à la conférence des chefs indiens ces deux derniers jours, afin d'en venir à un compromis, a rendu visite au mahatma ce matin et exprimé ensuite l'espoir qu'un accord serait conclu avant la fin de la journée, ce qui permettrait à Gandhi de prendre de nouveau de la nourriture.

Gandhi a bien dormi la nuit dernière. A son réveil, il a récité ses prières habituele. On prédisait hier, à la suite d'une longue entrevue entre Gandhi et les chefs de la conférence, qu'un accord serait élaboré aujourd'hui, mais les amis du mahatma craignaient qu'il ne refusât au dernier moment.

Le plan de compromis de Sir Tej Sapru a été, parait-il, partiellement accepté. Il propose des électorats conjoints pour les castes indiennes les plus élevées et les intouchables, avec sauvegarde pour ces derniers. La partie sur laquelle on s'est entendu se rapporte aux élections pri-

(suite à la 9ième page)

Audience d'adieu à Mgr Breynat

CITE VATICANE, Italie, 23. (P. C.)—Sa Sainteté Pie XI a donné aujourd'hui une audience d'adieu à Monseigneur Gabriel Breynat, O.M.I., vicaire apostolique de MacKenzie.

UNE VISITE À CES MINES

LES MINES DE NICKEL ET DE CUIVRE DE SUDBURY VISITEES PAR HENRY ET FERGUSON.

TIMMINS, Ont., 23. (P.C.) — Les mines de nickel et de cuivre de Sudbury, réputées contenir les plus riches dépôts de minéraux du monde, ont été visitées aujourd'hui par des hommes politiques de l'Ontario. Le groupe comprenait 65 hommes, ayant en tête le premier ministre Henry et le haut commissaire Ferguson.

LE VRAI BOBO DE NOS CHEMINS DE FER, N'EST PAS GUÉRI

Trop de chemins de fer pour notre population.—Le Morning Post.

LA MAIN D'OEUVRE

Les critiques du Financial News.—Ce à quoi vise le rapport Duff.

LE COMMISSAIRE

LONDRES, 23. (P.A.)—Le "Morning Post", commentant aujourd'hui le rapport Duff sur la situation ferroviaire au Canada dit que les propositions de la Commission Royale offrent peut-être une solution bien équilibrée du problème immédiat, mais que par ailleurs, le vrai bobo des chemins de fer canadiens est qu'ils sont trop considérables pour la population actuelle du pays. Le "Post" ne voit pas bien d'où peuvent venir les revenus plus considérables, à moins de surseoir aux lois actuelles de l'immigration.

LA MAIN D'ŒUVRE

Le "Morning Post" ajoute que la maind'oeuvre à bord des chemins de fer canadiens étant composée en majeure partie de membres des unions ouvrières des Etas-Unis, le Canada se trouve, de ce fait, lié, en ce qui concerne les salaires, aux conditions du pays le plus populeux du monde. Ces conditions, assez fréquemment ne s'adaptent pas au Canada. C'est encore un exemple, dit le "Post", de la dépendance économique basée sur des facteurs étrangers. On pourrait y obvier en augmentant la population et partant, la force économique du pays.

Le "London Times" félicite le premier ministre Bennett de sa décision courageuse de soustraire les deux chemins de fer à la politique en autant que possible, en les plaçant sous une commission impartiale et revêtue de toute l'autorité nécessaire. Parlant de la recommandation de la Commission de maintenir séparément l'administration des deux réseaux, le "Times" dit que le jour viendra peut-être ou la

(suite à la 9ième page)

EX-DÉPUTÉ DÉCÉDÉ

J. Morphy, ancien député de Perth-nord, est décédé.

AUTRE BAISSE DES SALAIRES AU PACIFIQUE

Elle affecte seulement les hauts officiers. — De 15 et de 10 pour cent.

MOINS DE REVENUS

MONTREAL, 23. (P.C.) — Des raisons d'économie ont amené le Pacifique Canadien à réduire de nouveau les salaires de son haut personnel. Le président, les directeurs et les membres du comité exécutif subiront une baisse de 15 pour cent. Les salaires des autres hauts officiers, soit les officiers généraux, ceux des districts, des divisions et des départements en auront une de 10 pour cent. La décision prendra effet le 1er octobre.

Dans une lettre, hier, le président E.-W. Beatty attire l'attention du personnel sur la dépression continuelle et sans précédent des affaires de la compagnie. Les salaires des officiers du Pacifique, dit-il, n'ont jamais été en disproportion avec leurs responsabilités, mais dans les circonstances actuelles la baisse des revenus nécessite cette mesure.

Le président exprime aussi son espoir que cette diminution des salaires n'est que temporaire et que l'ancienne échelle pourra éventuellement être rétablie.

Il souligne encore dans sa lettre que les actionnaires de la compagnie ne retirent pas de dividendes actuellement, qu'en conséquence tous doivent faire leur part de sacrifices en ces temps difficiles et dans le meilleur intérêt commun.

La réduction s'harmonise avec la politique des chemins de fer américains qui tâchent d'équilibrer un peu par la réduction des salaires la diminution de leurs revenus.

Bonne récolte pour l'Espagne

ELLE EST CETTE ANNEE DE 178,068,473 BOISSEAUX, LA LA MEILLEURE DEPUIS 1' ANS.

MADRID, 23. — La récolte de blé de l'Espagne est estimée à 48,520,000 quintaux métriques (178,068,473 boisseaux), étant la plus considérable depuis dix ans. Si l'on se base sur les moyennes précédentes, le surplus de cette année est de 9,000,000 de quintaux.

La mort d'un ancien député

L'EX-DEPUTE DE PERTH-NORD, H.-B. MORPHY, EST DECEDE.

LISTOWELL, Ont., (P.C.) — H.-B. Morphy, C.R., ancien député conservateur de Perth-nord au parlement fédéral, est mort ici aujourd'hui après une longue maladie. Il représenta Perth-nord de 1911 à 1921. Il était substitut du procureur général pour le comté de Perth.

Camillien Houde dans J. Cartier?

IL EST RUMEUR QU'IL SE PRESENTERA DANS CETTE CIRCONSCRIPTION.

MONTREAL, 23. — (P. C.) — Camillien Houde, qui a démissionné mercredi de son poste de chef conservateur de la province de Québec, n'a pas abandonné définitivement sa politique, d'après une opinion exprimée hier par La Presse. L'article insinue que M. Houde se présentera peut-être dans Jacques Cartier, où se tiendra une élection complémentaire pour remplir la vacance créée par la mort de l'hon. Victor Marchand.

TORONTO, 22. — La pression est élevée, (30.60 au centre) à Sioux Lookout, et de la Baie d'Hudson jusqu'à l'Ontario, en passant par l'Ontario, et aussi jusqu'au sud du Texas. Elle est basse dans la vallée du Mackenzie. La tempête de l'Atlantique se concentrait ce matin à 40 de latitude et 65 de longitude, et semblait se déplacer lentement vers le nord. Il fait beau dans les Provinces de l'Ouest; le temps est variable dans l'Ontario et à l'est; de forts vents soufflent et il pleut dans plusieurs endroits des Province Maritimes.

Pronostics: Vallée de l'Outaouois et Haut-Saint-Laurent: nuageux, averses. Demain, forts vents du nord-ouest; partiellement nuageux et frais.

Maximum hier 78
Minimum durant la nuit . 54

A 8 heures ce matin: Dawson, 30; Aklavik, 26; Fort Simpson, 42; Fort Smith, 48; Churchill, 36; Prince-Rupert, 46; Victoria, 50; Kamloops, 48; Jasper, 30; Calgary, 38; Edmonton, 40; Prince-Albert, 36; Winnipeg, 36; Sault Ste-Marie, 54; London, 58; Toronto, 62; Kingston, 60; Ottawa, 58; Montréal, 58; Québec, 56; St-Jean, 66; Moncton, 65; Halifax, 62; Charlottetown, 64; St-Jean, T.N., 58; Détroit, 54; New-York.

King se présenterait dans l'est du pays

On affirme qu'il ne se présentera plus dans Prince-Albert aux prochaines élections.

SASKATOON, 23. (P.C.)—L'hon. Mackenzie King se trouvera une nouvelle circonscription à conquérir aux prochaines élections fédérales, J.-C. Diefenbaker, C.R., qui a parlé ici hier soir à l'association conservatrice des jeunes gens, dit avoir été assuré que le chef libéral renoncera à son siège de l'ouest du Canada, Prince-Albert, pour se présenter dans une circonscription de l'est. On ne sait pas cependant où l'hon. King se présentera, mais il ne sera plus, dit-on, candidat dans Prince-Albert. Le chef de l'opposition s'est présenté dans cette circonscription en 1926, après avoir été défait dans York-Nord. Il fut réélu en 1930.

Inconvénients d'une éclipse de soleil

Des gens de Calgary subissent un traitement pour la vue.

CALGARY, 23. (P.C.)—Huit personnes de cette ville ont dû se soumettre à des traitements médicaux, après avoir observé l'éclipse de soleil du 31 août dernier sans se servir de verres fumés. Une femme est devenue presque totalement aveugle d'un oeil et l'autre oeil est légèrement affecté. D'autres personnes sont aussi partiellement aveugles. On ne sait si ces personnes guériront entièrement.

Quelque bon événement qui puisse arriver, il ne changera pas la volonté que la France a toujours eue du repos de la chrétienté, et comme les mauvais succès ne lui feront jamais consentir à la paix à des conditions déraisonnables, les bons ne lui en feront jamais désirer d'injustes.

RICHELIEU.

LE DROIT

"L'AVENIR EST A CEUX QUI LUTTENT"

CALENDRIER

SAMEDI, 24 SEPTEMBRE 1932.—268e JOUR DE L'ANNEE.
Lever du Soleil, 5.43.—Coucher du Soleil, 5.49.
Lever de la Lune, 11.47.—Coucher de la Lune 3.17.
QUARANTES-HEURES:
Metcalfe, 22, 23 et 24 septembre.
Pointe-Gatineau, 24, 25 et 26 septembre.
FETE DU JOUR: Quatre-Temps. Notre-Dame de la Merci.

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie.

Fondé le 27 mars 1913

Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales (Ltée)

SIEGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES.

Services télégraphiques:
PRESSE ASSOCIEE ET PRESSE CANADIENNE

Correspondants dans les principales villes et les campagnes.

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

ABONNEMENTS

Quotidien			
Canada	$5.00	Etats-Unis	$ 7.00
Ottawa, par poste	$6.00	Union Postale	10.00
Hebdomadaire			
Canada	$1.50	E.-Unis et Union Postale	$2.50

OTTAWA, LE 23 SEPTEMBRE 1932

Une nouvelle vacance

A la Cour Suprême d'Ontario. — Qui succèdera à feu M. Hodgins? — Les droits de la minorité franco-ontarienne. — Demandes qui se répètent depuis vingt-cinq ans.— Dans Québec et dans Ontario.

La mort de M. le juge Hodgins crée une nouvelle vacance à la Cour Suprême d'Ontario. A cette occasion, nous rappelons au premier ministre et à son cabinet que les Franco-Ontariens seraient très honorés de voir l'un des leurs accéder à ce poste. Ils forment environ, en cette province— les chiffres du dernier recensement nous donneront bientôt une proportion exacte — un dixième de la population. Puisque le nombre des juges de la Cour Suprême d'Ontario est de dix-neuf, qui prétendra que nous n'ayons pas le droit d'avoir au moins un représentant sur ce haut tribunal? Et le gouvernement fédéral dont le devoir est de distribuer équitablement, entre tous les groupes de la population, les charges et les honneurs, ne devrait-il pas s'empresser de combler une lacune qui, il est vrai, a toujours existé, mais qui, malgré cela, n'en est pas moins injuste?

La minorité franco-ontarienne n'a jamais cessé de ressentir l'humiliation de cet ostracisme. Avant même le premier Congrès des Franco-Ontariens, un mouvement était sur pied afin d'ouvrir à un de nos avocats les portes de la Cour Suprême.

C'est à cette occasion qu'une délégation d'avocats anglo-ontariens entrevoyait sir Wilfrid Laurier, le premier ministre du jour, et lui faisait entendre d'une façon brutale que la Cour Suprême était chasse gardée pour eux et qu'aucun Canadien français ne devait y entrer: **"No French need apply".**

En janvier 1910, au moment où le premier Congrès des Franco-Ontariens tenait ses délibérations, nous n'étions pas plus avancés qu'en 1890, vingt ans auparavant. A cette époque, nous avions un sénateur et deux juges de cour de comté. En 1910, nous n'avions rien de plus. Il faudra attendre à 1919 pour avoir un troisième juge de cour de comté, à 1928 pour applaudir l'entrée au Sénat d'un deuxième représentant de la minorité. Enfin en 1929, la nomination de M. Proulx porte à quatre le nombre de nos juges de cour de comté.

Les délégués au Congrès de 1910 demandaient déjà, au nom de la minorité, la nomination d'un deuxième sénateur, d'un juge à la Cour Suprême d'Ontario et celle de plusieurs juges de cour de comté. Depuis, nous n'avons cessé de faire, chaque fois que l'occasion s'en présentait, les représentations nécessaires. Quelques-unes de nos demandes ont été agrées, mais nous n'avons pas encore de représentant à la Cour Suprême de la province.

Le mois dernier, au lendemain de la mort de M. le juge Orde, nous espérions que le gouvernement fédéral reconnaîtrait nos droits. Il n'en a rien été. Cette fois-ci, serons-nous plus heureux?

Ces jours-ci, les journaux de la province de Québec ne tarissent pas d'éloges sur les nominations de juges faites dans cette province par le gouvernement fédéral. M. Greenshields a été nommé juge-en-chef de la Cour Supérieure et M. Tellier, président de la Cour d'Appel.

Dans Québec, les droits de la minorité anglo-protestante sont respectés, même par le gouvernement fédéral. Un membre de cette minorité est juge-en-chef et celui-ci succède à un autre juge-en-chef qui était, lui aussi, anglo-protestant. Sur cinquante-sept juges de la province de Québec, on relève les noms de quinze juges de langue anglaise: c'est là une belle proportion.

Mettons en regard la portion congrue à laquelle est réduite la minorité franco-ontarienne: quatre juges sur un total de quatre-vingt-trois, et sur ces quatre aucun à la Cour Suprême! Ce n'est donc pas sans de forts motifs que nous demandons qu'un Franco-Ontarien succède à feu M. Hodgins.

Charles GAUTIER.

M. R. J. MANION ET LE C. N. R.

Le ministre des chemins de fer ne veut pas admettre qu'il a adopté une attitude hostile au Canadien National.

Le ministre des chemins de fer, le bouillant Dr Manion, a eu maille à partir avec la *Free Press* de Winnipeg au sujet de son attitude à l'égard du Canadien National. Au quotidien de Winnipeg qui lui reprochait ses déclarations intempestives, M. Manion a répondu par une lettre acerbe. "C'est un document illuminant", répliqua la *Free Press*. Le docteur Manion y fournit lui-même toutes sortes d'informations sur la tournure de son esprit, son tempérament, son jugement, etc." Et vous comprenez que le journal manitobain continue sur ce ton.

Querelle qui ne rime à rien maintenant puisque le Canadien Natioal est à la veille d'une réorganisation générale. Que M. Manion fit certaines déclarations qui, en sa qualité de ministre des chemins de fer, pouvaient être interprétées comme hostiles au réseau d'Etat, c'est indubitable. Il aura des difficultés à s'en défendre. M. Manion pouvait cependant critiquer l'administration du Canadien National sans pour cela qu'on lui impute des raisons de rancoeur.

N'importe quel ministre, n'importe quel député et même n'importe quel citoyen peut se permettre de porter un jugement sur l'administration d'un chemin de fer qui appartient à tout le monde et dont le succès intéresse tous les contribuables. Parce qu'il était ministre des chemins de fer — et aussi parce qu'on a toujours fait beaucoup de politique avec le Canadien National — il aurait pu s'efforcer de faire montre d'une impartialité au-dessus de tout reproche. Question de mesure évidemment et de tactique parlementaire. Mais M. Manion avait certainement le droit de juger ce qui se passait au C. N. R.

M. Manion n'était pas le seul d'ailleurs à trouver que l'étatisation n'avait pas été profitable à l'Echiquier. Dès son avènement au pouvoir M. Bennett ne songeait-il pas à réorganiser le réseau afin d'alléger le trésor fédéral? De même, parmi les libéraux, nombreux étaient ceux qui ne croyaient pas à l'infaillibilité des directeurs. Des deux côtés de la Chambre on n'a jamais cessé d'admettre en toute franchise qu'on n'avait pas encore réussi à construire une cloison étanche entre le Canadien National et la politique.

La querelle entre la *Free Press* et M. Manion est plus amusante que juste à l'égard du ministre des chemins de fer. Celui-ci, très sympathique à l'ordinaire, est malheureusement doué d'un tempérament trop tempétueux. Le Dr Manion est un batailleur né. Et on ne doit pas attacher plus d'importance aux mots aigres qu'il adresse à la *Free Press*, qu'on n'en attache aux taloches oratoires qui se succèdent en toute vitesse lorsque M. Manion, par exemple, proteste contre certaines remarques de M. Woodsworth ou vice-versa sur le parquet de la chambre.

Nous ne cacherons pas que nous admirons jusqu'à un certain point le caractère ferme de M. Manion. Il sait se défendre. Il est l'un de ceux qui, au conseil des ministres, se tient debout et garde ses positions. En Chambre, c'est la même chose. Personne ne niera que nous avons besion des hommes de cette trempe en politique. Il est peut-être moins érudit que M. Stevens, moins ferré en sciences commerciales, mais il n'en a pas moins le courage de ses convictions.

Voilà peut-être ce qui nous manque, à nous Canadiens français.

Léopold RICHER.

Au Jour le Jour

Leçons que donnent de petites ouvrières

On ignore trop le bien qui se fait par des mains canadiennes. Ainsi qui, de nos lecteurs, connaît cette oeuvre admirable de la J. O. C. F.? N'est-ce pas que ces quatre lettres ne semblent pas en dire plus long que les éloges à Tutankhamen en style d'hiéroglyphes? Et pourtant, la J. O. C. F. parle bon français, mieux que maints B. A.

La J. O. C. F. est tout simplement la Jeunesse Ouvrière Catholique Féminine. Ca existe, ça? Oui, et c'est très vivant.

D'abord, cet enfant précoce a déjà dix mois d'existence, et il a été déclaré sain dès sa naissance par des médecins dignes de foi. Comme il est du sexe féminin, on n'a pas eu besoin de lui apprendre à parler; aussi, à peine vit-il la misère des petites ouvrières canadiennes, qu'il s'est mis à publier la plus jolie feuille du monde, comme on disait au temps où personne ne soupçonnait l'influence sociale féminine. Journaliste, feuilletonniste un brin, et même auteur, car il a déjà à son crédit quatre aimables brochures sur les devoirs et droits: à Hull, ville où les familles de bonnes oeuvres sont toujours nombreuses et vigoureuses, on les lit déjà, on les étudie, car là aussi il y a grand besoin de grouper l'élite et la masse pour la conquête des droits féminins ouvriers. Vous ne serez pas étonnés d'apprendre que le nouveau-né croit à l'Eglise catholique, comme toute fille bien née chez nous. Il prend plaisir à écouter la voix de Rome, et se dit fort heureux des encycliques qui traitent de la condition des travailleurs, et des travailleuses, a-t-il ajouté. Voilà ce qui fait déjà soupçonner le but premier de la J. O. C. F.: former des ouvrières chrétiennes à la doctrine sociale, les conserver aux pratiques bien vivantes de la religion qui anime le foyer.

Le bien matériel de la midinette, qu'elle soit employée de bureau ou d'usine, l'intéresse vivement. Aussi ne néglige-t-elle aucune occasion de prêcher l'hygiène au travail, sur la rue et à la maison. Le patron, s'il écoute les Jocistes, apprend bientôt qu'il a des devoirs à ce sujet comme en bien d'autres. Aussi, depuis quelques mois, certains ateliers ont-ils subi des changements dont chefs d'atelier et travailleuses ont droit de se féliciter.

Cela dit, la J. O. C. F. n'est pas une nouvelle confrérie, mais une organisation militante de travailleuses chrétiennes, destinée à donner une certaine crânerie catholique et professionnelle à des jeunes filles, laissées jadis à elles-mêmes, ou plutôt aux dangers de salles de travail antihygiéniques, aux promiscuités louches, aux tentations de la rue. C'est donc une oeuvre qui perfectionne l'ouvrière toute entière.

Depuis, les "sauvages" lui ont donné des petits frères: de jeunes ouvriers à Thetford-les-Mines.

Mais, comme il a été dit plus haut, cette oeuvre sociale catholique est née, non sur les hauteurs de Westmount, mais dans l'est canadien-français de Montréal. La langue en usage est le beau français, et cela n'a pas encore empêché la J. O. C. F. de faire immensément de bien.

V. B.

RÉELECTION DE CHARPENTIER...

(suite de la 1ière page)

VOTE DE SYMPATHIE

M. Louis-Joseph Chagnon, un ancien président, a fait une motion de sympathie à l'endroit de M. Charpentier, dans la cruelle épreuve qui le frappe par la mort de son épouse. Si le cercle n'a pas manifesté plus tôt ses condoléances, dit-il, c'est qu'il n'avait pas de réunion durant l'été. M. Maurice Ollivier, C.R., appuya de tout coeur la motion de M. Chagnon. En termes émus, le président remercia ses confrères.

M. Hormisdas Beaulieu, président de l'Institut, félicita les officiers élus, affirmant que leur choix était déjà une assurance de succès pour la prochaine saison de conférences, cours et concerts.

COURS DE M. GENEST

M. l'avocat Jean Genest, C.R., président de l'association St-Jean-Baptiste d'Ottawa et membre du cercle, donnera un cours de droit commercial au cours de la saison. On se rappelle que le cours de littérature française de M. Marion remporta un vif succès dans le passé.

Les membres ont eu une intéressante discussion sur les méthodes à suivre pour stimuler la vie intellectuelle à Ottawa, dans un temps où tous les budgets familiaux subissent les assauts de la crise économique.

ANNEE DIFFICILE

Cette année sera plus difficile que jamais, souligna M. Marion. Si la crise atteint tout le monde, elle atteint aussi les conférenciers, dit-il. Il faudra redoubler de courage et d'énergie.

Il ne convient pas que la plus ancienne société littéraire d'Ottawa soit la seule à ne pas accorder de cachet au conférencier. M. Ollivier appuya les remarques du nouveau vice-président. La suggestion s'impose pour le bon nom et la renommée de l'Institut. Plusieurs membres parlèrent dans le même sens, MM. Chagnon, René de la Durantaye, ancien président, Jean Genest, Henri Dessaint, D.-T. Robichaud.

"Il faut que l'Institut conserve son caractère artistique et littéraire, dit M. Robichaud. Autrement, ce ne serait plus l'Institut canadien français. Il importe de continuer la belle tradition".

A son tour, M. Charpentier affirme que les activités du cercle constituent le meilleur moyen de propagande pour l'Institut. Le trésorier de l'institut, M. Hervé Pratte, assure les membres que le concours financier accordé dans le passé sera maintenu et que les demandes et voeux du cercle seront bien accueillis par le conseil.

RAPPORTS ANNUELS

Dans son rapport annuel, M. Charpentier passa en revue les activités de l'année écoulée. En dépit de circonstances défavorables et d'événements incontrôlables, entre autres les chambardements et congédiements chez les fonctionnaires fédéraux, le cercle a réussi, de janvier à mai, à donner trois séances des plus intéressantes: conférences de MM. Hector Carbonneau et Séraphin Marion et du R. P. Paquet, missionnaire canadien en Birmanie. A chaque séance, il y eut salle comble.

M. Charpentier appuie sur le fait que les conférenciers étaient tous des Canadiens. L'Institut est heureux de faire valoir les conférenciers de chez-nous. Quant au programme pour la nouvelle année, il sera soumis à la réunion annuelle de l'Institut.

M. Daoust lut le rapport annuel du secrétaire.

SOIREE CANADIENNE

M. Beaulieu eut une bonne nouvelle à annoncer aux membres. M. Emile Boucher interprètera un recueil inédit de chansons du terroir à un gala prochain de l'Institut. M. Charpentier, au nom du cercle, a exprimé le désir que cet artiste d'Ottawa ouvrent la saison d'activités du cercle cet automne.

M. Henri Dessaint fut le président de l'élection, en l'absence de M. Beaulieu. Il n'y eut pas d'opposition aux officiers mis en nomination.

"SALADA" — mot de passe pour désigner du thé

LE THÉ "SALADA"

'Tout frais des plantations'

236-P

PROVOST & ALLARD, distributeurs pour Ottawa.

La Peau des Bébés

a besoin de protection

Des gerçures et autres irritations cutanées se produisent souvent sur la peau tendre des bébés, à moins qu'un soin spécial ne soit pris pour les éviter. Chaque fois que vous changez de couche et après le bain, faites une généreuse application de Gelée de Pétrole "Vaseline" au lieu de poudre. Les médecins recommandent ce soin hygiénique. Gardez-en toujours un pot sous la main dans votre petite pharmacie.

Refusez les contrefaçons. Exigez le produit authentique. Voyez la marque déposée "Vaseline" sur chaque tube ou pot que vous achetez. En vente dans toutes les pharmacies.

Vaseline

MARQUE DEPOSEE

GELEE DE PETROLE

Fabriquée dans Québec par le CHESEBROUGH Mfg. Co., Cons'd. ave. Chabot, Montréal

Voyez les Nouveaux Vêtements d'Automne au

RAYON MODERNE pour DAMES chez CAPLAN

Nous invitons les dames les plus chics, les plus exigeantes, les plus fascinantes et les plus critiques de cette ville à venir voir les nouveaux modèles pour toutes les heures de la journée et de la soirée.

Manteaux-Costumes-Robes

FOURRURES - - CHAPEAUX - - CHAUSSURES - - GANTS - - SACS À MAIN, Etc.

Nous sommes préparés — avec des centaines et des centaines de nouveaux manteaux d'automne, nouveaux vêtements sportifs, nouvelles robes et nouveaux accessoires, tous choisis spécialement pour vous — prêts pour votre certaine approbation.

De luxueuses Fourrures font des

NOUVEAUX MANTEAUX D'AUTOMNE

de Caplan, les Meilleures Aubaines dans le Monde de la Mode

MANTEAUX $25.00

Richement garnis de caracul, rat musqué, opossum, seal et renard Jeannette, taille svelte, épaules larges avec jupes que vous pouvez envelopper suivant votre préférence. De crêpe de laine et tissus croisés épais, dans les teintes de noir, vert, brun, bleu et vin. Tailles 14 à 20 et 38 à 46.

Rayon des Dames—Rez-de-chaussse

MANTEAUX $35.00

Très élégants, de qualité et à prix modique. Manteaux qui satisferont les dames les mieux mises à Ottawa, garnis de fourrures extravagantes — loup, renard rouge et noir, écureuil brun et gris naturel. Les plus nouvelles teintes d'automne. Tailles 14 à 20 et 38 à 44.

MANTEAUX $49.50

Toutes les nouvelles conceptions en manteaux! Nouvelle silhouette, nouveaux tissus, nouvelles fourrures. Collets de martre, mouton de Perse, écureuil gris, véritable loup et laine crêpée, dans les teintes de noir, brun, vert, vin. Tailles 14 à 20 et 38 à 42.

Manteaux de Sport et de Toilette

Presque toutes les conceptions nouvelles se trouvent dans cet assortiment varié de nouveaux manteaux sportifs et d'apparat — de tissu polo, crêpe, diagonaux, etc. Les épaules sont larges et bien ajustées, et il y a un bel effet enveloppant dans la jupe. Toutes les teintes et tailles.

$9.95 à $19.50

Nouveaux Manteaux De Fourrure

Faites votre choix dans notre attrayant assortiment de manteaux de fourrure de qualité, aux plus bas prix depuis bien des années. Chaque manteau est fait de peaux soigneusement choisies et dans les plus nouveaux styles et modèles.

Une Grandeur pour Tous

Nous avons une série complète de manteaux et robes en modèles juvéniles amincissants pour tailles fortes.

Ces Nouvelles ROBES d'Automne sont très Avenantes

Si vous désirez paraître très fascinantes, la mode est avec vous cet automne, car les nouvelles robes sont de conceptions simples et très seyantes. Grandes manches, touches victoriennes, collets blancs et petites jaquettes, voilà quelques-unes des raisons qui justifient notre enthousiasme. Venez voir ces robes.

$12.95 à $25.00

Aussi de $4.95 à $9.95

Chics Costumes d'Automne

Jaquettes courtes! Jupes à tailles hautes. Encolures plus hautes. Toutes les nouvelles conceptions se trouvent dans ce bel assortiment de costumes. Quelques-uns avec de gros collets de fourrure, d'autres avec des poignets de fourrures ou des styles tailleurs unis. Nouveaux tissus diagonaux et crêpés. Toutes les nuances automnales. Toutes les tailles.

19.50 à $35.00

Gants pour Dames

Gants fourreaux, à poignets unis et de fantaisie, longueur de 4 et 6 boutons. Dans les teintes de noir, noir, et blanc, brun et fawn, bleu, vert. Toutes les pointures. Prix de Vente $1.95

Sacs à Main pour Dames

Nouveaux styles et nouvelles formes, en sacs à main de cuir d'automne. Genres enveloppes et blagues, zippers au centre. Pour compléter votre toilette d'automne. Toutes les nouvelles teintes. Samedi à $1.95

Bas pour Dames

Bas de chiffon transparent, soie jusqu'au haut. Dans cet assortiment se trouvent des bas Gotham à hauts ajustables de $1.35. Les plus nouvelles teintes d'automne. Toutes les pointures. Prix de Vente 95c

LINGERIE

Kayserettes dans les teintes de rose et blanc. Camisoles et pantalons de soie et coton de choix. Vêtements sans couture, qui moulent bien le corps. Prix de Vente..... 50c

Chaussures d'Automne

Chaussures pour Dames Au Rez-de-chaussée

Une nouvelle satisfaction en chaussures attend les dames à Ottawa. Nouveaux souliers d'automne, très chics et une bonne valeur, en les plus récents styles, cuirs et coloris. Tous les ajustements et talons. Aux prix de

$2.95 à $5.95

Vente de Souliers pour Dames

357 paires. Séries dépareillées d'un assortiment de haut ton. Noirs et bruns, de chevreau, suède et combinaisons de cuirs. Pointures 3 à 7. Tous les styles et talons. Prix de Vente $1.98

Nouveaux Chapeaux d'Automne

$1.95 à $7.95

Chics nouveaux assortiments de velours, fourrure et feutre fourrure. Coquets canotiers et styles d'un ajustement serré. Joliment garnis avec ornements d'os et rubans, feutre français et boucles de velours. Les plus nouvelles teintes d'automne. Toutes les pointures.

Chapeaux pour Dames Au Rez-de-chaussée

Rayon de Caplan pour Garçonnets et Fillettes

Complets de Jersey pour Garçons

Deux pantalons longs, une veste et un habit. Tous rayés, Worsted de bonne qualité. Tous les détails de la confection et la qualité de tissus assurent toute satisfaction. Tailles 21 à 36. Prix de Vente $14.95

Complets 4 morc. pour Garçons

De jersey tout laine et tricotés. En styles 2 morceaux, boutonnant à la taille. En combinaisons de couleurs. Tailles 3 à 8. Aubaine de Samedi, à..... $1.95

Robes d'Automne pour Fillettes

Chics robes pratiques pour l'automen flanelle, jersey de laine et laine tricotée. Toutes en style d'un morceau. Dans les teintes de brun, bleu, fawn, rouge, vin, etc. Tailles 2 à 6 et 7 à 14 ans. Prix de Vente $1.79

Bas pour Fillettes

Bas durables pour écolières, dans les teintes de noir, brun, fawn, blanc. De laine et lisle, tous à côtes. Pointures 4 à 12 ans. Une aubaine spéciale à..... 49c

Vente de Souliers de Course pour Garçonnets et Fillettes

Le solde de notre assortiment d'été de Souliers de course blancs et tan. De duck, garnitures de caoutchouc et semelles de caoutchouc durable. Oxfords, bottines et sandales. Toutes les pointures. Prix de Vente, Samedi..... 49c

Vêtements et Articles pour Hommes

Nous avons préparé un assortiment de nouveaux vêtements et articles d'automne pour hommes, typiques de la qualité recommandable de Caplan — et aux plus bas prix dans les annales des vêtements pour hommes.

CAPLAN

C. CAPLAN LIMITED . 129-137 RIDEAU

MEUBLES

Toute de la nouvelle marchandise, les plus récents styles en meubles pour l'embellissement de votre foyer. Venez maintenant et épargnez — Achetez suivant notre Mode budgétaire, par versements hebdomadaires—sans frais supplémentaires.